



Bitte füllen Sie diese Seite ebenfalls aus und schicken Sie sie zusammen mit der ersten Seite ein! Danke.

**Bitte machen Sie sich eine Kopie für Ihre Unterlagen!**

### Zur Zahlung des Jahresbeitrags

Hinweis: Laut Satzung handelt es sich bei dem Jahresbeitrag um eine Bringschuld. Das heißt, alle Mitglieder sind zur Zahlung ihres Jahresbeitrags verpflichtet, selbst wenn sie keine Rechnung erhalten.

- *Institutionen:* Sie erhalten jährlich eine Rechnung. Diese geht an die Adresse der Institution, die Mitglied geworden ist. Wir können nur eine Adresse pro Mitgliedsinstitution verwalten.
- *Natürliche Personen*
  - mit Girokonto in Europa (SEPA): Füllen Sie bitte die **SEPA-Lastschriftermächtigung** unten aus und unterschreiben sie. Ihr Antrag wird nur bearbeitet, wenn Sie eine solche Lastschrift-ermächtigung erteilen. **Änderungen** Ihrer Bankverbindung – wie auch Ihrer Adresse – teilen Sie dem/der Kassenwart/in bitte unbedingt stets zeitnah mit!
  - ohne Girokonto in Europa: Planen Sie bitte ein, den Beitrag jeweils zu Jahresbeginn unaufgefordert zu überweisen an: Fachverband Chinesisch e.V.  
IBAN: DE53 5485 1440 0020 0007 66,  
BIC: MALADE51KAD  
(Sparkasse Germersheim Kandel)

### SEPA-Basis-Lastschriftmandat zur Zahlung des Jahresbeitrags

Ich/Wir ermächtige/n hiermit den Fachverband Chinesisch e.V., den Jahresbeitrag, der meinem/ unserem Mitgliedsstatus entspricht, in der jeweils gültigen Höhe einmal jährlich von meinem/unserem nachstehenden Konto mittels Lastschrift einzuziehen. (Ihre Mandatsreferenznummer erhalten Sie mit der Bestätigung Ihrer Mitgliedschaft.)

Zugleich weise/n ich/wir mein/unser Kreditinstitut an, die vom Fachverband Chinesisch e.V. (Gläubiger-Identifikationsnr.: DE77ZZZ00001424580, Steuernummer 41/659/30226 FA Speyer) auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann/Wir können innerhalb von acht Wochen beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/ unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kontoinhaber: .....

IBAN: .....

BIC: ..... Kreditinstitut: .....

Datum, Unterschrift des Kontoinhabers .....

### Einwilligungen nach Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO)

Damit Sie alle Möglichkeiten nutzen können, die die Mitgliedschaft im Fachverband Chinesisch e.V. bietet, bitten wir Sie um folgende Einwilligungen. (Bitte ankreuzen!)

- Die Darlegungen zu Datenverarbeitung und Datenschutz im Fachverband Chinesisch e.V. auf Seite 3 habe ich gelesen. Über meine Rechte nach DS-GVO wurde ich dort aufgeklärt.
- Ich bin damit einverstanden, dass der Fachverband Chinesisch e.V. dem iudicium Verlag, München, meinen Namen und meine Anschrift mitteilt, damit ich bei Bestellungen bei diesem Verlag den Mitgliederrabatt in Anspruch nehmen kann.
- Ich bin damit einverstanden, dass der Fachverband Chinesisch e.V. dem Gesamtverband Moderne Fremdsprachen (GMF) meinen Namen und meine Anschrift mitteilt, damit mir die Zeitschrift *die neueren Sprachen (dnS)* zugestellt werden kann.
- Ich bin damit einverstanden, dass der Fachverband Chinesisch e.V. dem Verein SHAN Schulteam e.V., Heidelberg, meinen Namen und meinen Wohnort mitteilt, damit SHAN Schulteam meine Mitgliedschaft überprüfen kann, wenn ich einen Zugang zu dessen Lernmaterialienplattform bekommen möchte.

.....  
(Datum und Unterschrift)

## Ihre Daten und Datenschutz im Fachverband Chinesisch e.V.

Um seinen Vereinszweck erfüllen und seine Mitglieder erreichen zu können, erhebt und verwaltet der Fachverband von Ihnen lediglich folgende Daten:

- Name und Anschrift, E-Mail-Adresse, ggf. Telefonnummer(n), ggf. Titel
- Datum des Eintritts
- Bankverbindung, Art der Mitgliedschaft, gezahlte Beiträge, ggf. Notizen zu vorgelegten Bescheinigungen, die zur Zahlung des ermäßigten Mitgliedsbeitrags berechtigen
- Sollten Sie den Fachverband verlassen, wird das Datum erfasst, an dem die Mitgliedschaft endet. Nach der Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) muss der Fachverband Ihre Daten innerhalb von zwei Jahren löschen.

Es werden nur solche Daten verarbeitet, die Sie selbst dem Fachverband zur Verfügung gestellt haben (Name und Kontaktdaten, ggf. Bescheinigungen) und die im Zuge Ihrer Mitgliedschaft anfallen (Beginn und Ende der Mitgliedschaft, gezahlte Beiträge). Die genannten Daten werden ausschließlich bei unserer Kassenwartin (zzt. Dr. phil. Cornelia Schindelin, wohnhaft in der Eichendorffstr. 3, 71083 Herrenberg, erreichbar per E-Mail unter [schinc@uni-mainz.de](mailto:schinc@uni-mainz.de)) verarbeitet. Sie werden dort auf dem heimischen PC gespeichert. Die Datensicherung erfolgt auf Speichermedien (USB-Stick, mobile Festplatte), die im Besitz der Kassenwartin sind.

In den Mailverteiler des Fachverbands Chinesisch e.V. werden nur die E-Mail-Adressen von Mitgliedern aufgenommen. Der Verteiler dient dazu, über Veranstaltungen, Stellenausschreibungen, interessante Publikationen u. dergl. zu informieren. Die E-Mail-Adressen werden nicht an Dritte weitergegeben.

Damit Sie als Mitglied des Fachverbands Chinesisch e.V. die jährlich erscheinende Zeitschrift *CHUN-Chinesischunterricht* erhalten können, gibt die Kassenwartin einmal pro Jahr die Namen und Postanschriften der Mitglieder an den iudicium Verlag weiter. Der Verlag nutzt diese Daten für den Versand der Zeitschrift und um Ihre Mitgliedschaft im Fachverband zu verifizieren, wenn Sie bei einer Bestellung beim iudicium Verlag den Mitglieder-Rabatt in Anspruch nehmen möchten, den der Verlag Mitgliedern des Fachverbands gewährt. (Tipp: Weisen Sie bei Bestellungen auf Ihre Mitgliedschaft hin.)

Damit Sie als Mitglied des Fachverbands Chinesisch e.V. die Zeitschrift *die neueren Sprachen (dnS)*, die vom Gesamtverband Moderner Fremdsprachen (GMF) herausgegeben wird, erhalten können, gibt der Fachverband Namen und Postanschriften der Mitglieder einmal pro Jahr an die GMF weiter. Auch die GMF nutzt die Daten nur für den Versand der Zeitschrift.

Der Verein SHAN Schulteam e.V., Heidelberg, betreibt eine Internet-Plattform mit ChaF-Unterrichtsmaterialien. Mitglieder können bei dem Verein um den Zugang zu dieser Plattform nachsuchen. Damit die Administratoren der Plattform Ihre Mitgliedschaft im Fachverband verifizieren können, erhält SHAN Schulteam e.V. ebenfalls eine Mitgliederliste mit Name und Wohnort.

Der Vorstand vertritt den Fachverband nach innen und außen und ist sein leitendes Organ. Er erhält von der Kassenwartin per E-Mail aktuelle Mitgliederlisten, die er ebenfalls nicht an Dritte weitergeben darf.

Sie haben als Mitglied des Fachverbands nach der DS-GVO insbesondere folgende **Rechte**:

- das Recht auf Auskunft nach Artikel 15 DS-GVO,
- das Recht auf Berichtigung nach Artikel 16 DS-GVO,
- das Recht auf Löschung nach Artikel 17 DS-GVO,
- das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung nach Artikel 18 DS-GVO,
- das Recht auf Datenübertragbarkeit nach Artikel 20 DS-GVO und
- das Widerspruchsrecht nach Artikel 21 DS-GVO

Bitte melden Sie sich bei uns, wenn Sie noch Fragen bzgl. Ihrer Daten haben,

Berlin, den 1. Juni 2018

*Andreas Guder* (顾安达)

1. Vorsitzender des Fachverbands Chinesisch e.V.  
([andreas.guder@uni-goettingen.de](mailto:andreas.guder@uni-goettingen.de))